



MOT DU MAIRE	4
FAITS SAILLANTS DU RAPPORT FINANCIER 2018	6
SERVICE DES LOISIRS INAUGURATION DU SKATE PARK	10
SERVICE SÉCURITÉ ET INCENDIE MOT DU DIRECTEUR	12

SOMMAIRE

AOÛT - SEPTEMBRE - OCTOBRE 2019 - N° 104

ACTUALITÉS MUNICIPALES

LOISIRS ET CULTURE

SERVICE INCENDIE

VIE COMMUNAUTAIRE

CONSEIL MUNICIPAL

MAIRE

Guy Benjamin

CONSEILLERS

Joanie Généreux district #1

Michel Denicourt district #2

André Deschamps district #3

Jacques Bienvenue district #4

Gilbert Viens district #5

Denis Chagnon district #6

ORGANISATION MUNICIPALE

**DIRECTION GÉNÉRALE
ET GREFFE**

Isabelle François

LOISIRS

Guy Patenaude

BIBLIOTHÈQUE

Line Gervais

URBANISME

Jonathan Massicotte

TAXATION

Patricia Gagné

TRÉSORERIE

Micheline Quilès

COUR MUNICIPALE

Francine Gendron

TRAVAUX PUBLICS

Dominique Arpin

SÉCURITÉ INCENDIE

Étienne Chassé



ÉDIFICES MUNICIPAUX

HOTEL DE VILLE

1111, avenue Saint-Paul
Saint-Césaire (Québec) J0L 1T0
Téléphone : 450 469-3108
Télécopieur : 450 469-5275
administration@ville.saint-cesaire.qc.ca

COMPLEXE SPORTIF

1109, avenue Saint-Paul
Saint-Césaire (Québec) J0L 1T0
Téléphone : 450 469-2828
Télécopieur : 450 469-0022
complexe.sportif@ville.saint-cesaire.qc.ca

SÉCURITÉ INCENDIE / CASERNE

1111, avenue Saint-Paul
Saint-Césaire (Québec) J0L 1T0
Téléphone : 450 469-3108
Télécopieur : 450 469-5275
incendie@ville.saint-cesaire.qc.ca

TRAVAUX PUBLICS

110, route 112
Saint-Césaire (Québec) J0L 1T0
Téléphone : 450 469-3108
Télécopieur : 450 469-3107
travaux.publics@ville.saint-cesaire.qc.ca



ÉDIFICES DE SERVICE

CLINIQUE MÉDICALE DU COLLÈGE

1396, rue Notre-Dame
Saint-Césaire (Québec) J0L 1T0
Téléphone : 450 469-0505

BIBLIOTHÈQUE

1881, avenue Saint-Paul
Saint-Césaire (Québec) J0L 1T0
Téléphone : 450 469-3187, poste 4573
bibliotheque@ville.saint-cesaire.qc.ca

HEURES D'OUVERTURE :

Mardi	13 h à 16 h et 18 h à 20 h
Mercredi	13 h à 16 h
Jeudi	13 h à 16 h et 18 h à 20 h
Vendredi	13 h à 18 h
Samedi	10 h à 12 h

www.villesaintcesaire.com

COORDINATION
Line Gervais

CONCEPTION ET IMPRESSION
Imprimerie c/c

TIRAGE
2700 exemplaires

familiprix
2012 route 112, St-Césaire
450-469-2099
À votre service 7 jours sur 7
Heure d'ouverture :
Lundi au vendredi de 9h à 21h
Samedi de 9h à 17h
Dimanche de 10h à 17h

HEWLETT
PACKARD
FUJITSU
Canon
ACOMBA
intel
TOSHIBA
Logi max
SERVICE INFORMATIQUE
VENTE & RÉPARATION D'ORDINATEURS
CONFIGURATION DE RÉSEAUX
CONSULTANTS
Éric Lussier
469-1661
1-800-363-1661





AOÛT

D	L	M	M	J	V	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

SEPTEMBRE

D	L	M	M	J	V	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

OCTOBRE

D	L	M	M	J	V	S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

CONTENEUR À REBUTS AU GARAGE MUNICIPAL, dernier mercredi de chaque mois de 11 h 00 à 19 h 00



CONGÉS

Prenez note que tous les services municipaux seront fermés les

FÊTE DU TRAVAIL	2 SEPTEMBRE
ACTION DE GRÂCE	14 OCTOBRE
JOUR DU SOUVENIR	11 NOVEMBRE

TAXES

4^{ÈME} VERSEMENT :
30 SEPTEMBRE

SÉANCES DU CONSEIL

LE MARDI 13 AOÛT À 19 H 30
LE MARDI 10 SEPTEMBRE À 19 H 30
LE MARDI 8 OCTOBRE À 19 H 30



FÊTE FAMILIALE
18 AOÛT

HALTE EN FÊTE
24 AOÛT

JOURNAL - PROCHAINE PARUTION 1^{er} novembre 2019





Chères citoyennes et chers citoyens,

L'été rime souvent avec chantiers. Cette année, les travaux réalisés sont surtout exécutés sur les bâtiments municipaux.

En effet, le chantier de démolition de l'aréna municipal commence en juillet, soit près de 2 ans suite à sa fermeture définitive. Dans ce dossier, le conseil municipal est prêt à déposer un projet de reconstruction d'un nouvel aréna lorsque le programme d'aide financière du gouvernement provincial sera annoncé. Comme nous l'avons maintes fois répété, il va de soi que la population sera consultée pour donner son aval à cette importante infrastructure de loisir.

Parmi les autres travaux amorcés à la fin de l'été, il y a celui de la réfection de l'entrée de l'hôtel de ville pour donner une accessibilité universelle à tous les citoyens. Le bâtiment qui a été construit au milieu des années 60 avec ses escaliers en entrée extérieure et intérieure pose des défis pour les personnes à mobilité réduite. La subvention de 100 000\$ octroyée par le gouvernement fédéral permettra de faciliter un accès à tous. Le projet comporte l'installation d'une rampe extérieure, une plate-forme élévatrice intérieure et la mise aux normes des salles de bain de l'étage.

Par ailleurs, la conversion du réseau d'éclairage public est un projet qui sera complété d'ici la fin de l'année. Le conseil municipal a adhéré au service d'approvisionnement et d'installation de luminaires de rue de type DEL offert par la Fédération québécoise des municipalités en partenariat avec l'entreprise Énergère. La modernisation du réseau d'éclairage de rues permettra de réduire significativement la dépense énergétique et les coûts d'entretien. On parle de 70 % en moyenne d'économie d'énergie grâce au DEL. L'uniformisation de l'éclairage avec les nouveaux luminaires au DEL devrait augmenter la sécurité et le confort des citoyens par une meilleure visibilité de la chaussée.

Ne soyez pas surpris de voir apparaître des panneaux d'interprétation sur la rue Notre-Dame. Un circuit historique et patrimonial des lieux marquants de Saint-Césaire voit le jour. Il s'agit

d'un projet réalisé avec la Société d'histoire et de généalogie des Quatre Lieux qui permet de commémorer l'histoire des lieux et des gens qui ont fabriqué notre ville. Vous pourrez marcher sur la rue Notre-Dame tout en redécouvrant votre environnement.

Comme autre projet, la démarche qui mènera à l'élaboration d'une Politique familiale municipale et d'une politique en faveur des aînés (Municipalité Amie des Aînés) s'amorce également cet été. Je suis très heureux de constater que de nombreux citoyens ont répondu à l'invitation de faire partie des comités pour la mise sur pied de ces démarches. Tout au long des prochains mois, nous vous ferons part de l'évolution de celles-ci.

En terminant, comme chaque été, je vous invite à profiter de la belle saison en fréquentant le magnifique Parc de la halte routière. Vous aurez peut-être remarqué que la bande de gazon qui serpente le cours d'eau dans ce parc n'est pas tondu. Des affichettes y sont plantées pour indiquer qu'il s'agit d'une « bande riveraine au travail ». Il s'agit d'une initiative mise en place pour protéger le cours d'eau de l'érosion qui gruge les berges. D'autres mesures pourraient être implantées au fil du temps selon les recommandations faites par l'Organisme du bassin versant de la Yamaska.

Je vous invite à profiter de ce grand parc lors de la Fête de la famille qui aura lieu le 18 août. La magie du cirque est mise à l'honneur pour le bonheur des petits et grands!

Finalement, le comité culturel de la Ville vous propose un rendez-vous musical pour la Halte en Fête le 24 août avec Jean-Marc Couture qui sera suivi de Martin Levac qui interprétera le meilleur de Phil Collins.

Profitez-en! Je vous souhaite un très bel été!

Guy Benjamin, maire



Jacques Grondin, d.d., expert en denturologie

Nous sommes heureux de nous joindre à la Clinique dentaire du Dr Julie Nadeau

450-787-2720
 St-Denis-sur-Richelieu

450-773-4466
 Saint-Hyacinthe

450-469-4455
 St-Césaire



LA 30^E ÉDITION DU TOURNOI DE GOLF

La 30^e édition du tournoi de golf de la Ville de Saint-Césaire s'est déroulée avec succès le 7 juin dernier. Soleil et bonne humeur étaient au rendez-vous. Merci à nos golfeurs qui se sont déplacés en grand nombre. *Bienvenue à tous pour notre prochaine édition le 5 juin 2020 !*

Merci à nos partenaires majeurs:

Dunton Rainville / Amcor / Laforest Nova Aqua / Malouin Assurance / Therrien Couture

Merci à tous nos commanditaires

A. Lassonde inc.	Diversité.com	Lignes Maska	Pharmacie Jean Coutu - Yanick Marchand
Automobiles Rougemont inc.	Drumco Énergie	Logimax Service Informatique	Pierre Breton, Député
Bétons du Coteau Ltée	Énergère	Meunerie Benjamin Inc.	Reinold Max
BHP Conseils	Entreprises Dexsen inc.	Montréal Pipeline Ltd	Semences Prograin inc.
Bonduelle	Espace V	Moteurs Électriques GT 1990 Ltée	Servisy inc.
Buropro Citation	F. Ménard inc.	MRC de Rouville	Simo Management inc.
Cabinet Joseph inc.	G.I.S.P. Sécurité	Nettoyage Commercial Y.C.	Sports Estrie-Mont inc.
Caisse Desjardins Rouville	Golf Saint-Césaire	Nivek Automatisation inc.	Sylvain Lamy Plomberie
Cantine Normandin	Groupe ADE inc.	Papeterie Coupal (2010) inc.	TGC Camions Rouville inc.
Cantine O P'tit Creux	Groupe Civitas inc.	Pâtisserie Régale Boulangerie	Triangle du Gourmet
Centre du Jardin Saint-Césaire	IGA Alimentation Famille Gaouette	Paulymark	Valois Opticien
Chic Impression	Institut de beauté Solyolé	Pavages Maska inc.	Vergers Paul Jodoin inc.
Consumaj inc.	Isa Belles-Fleurs	Paysagement Martin Cordeau	Vignoble Cidrerie Coteau Rougemont
Décors Auto Papineau inc.	JLD Lague	Peinture-O-Max. LB inc.	Vitech Électrique inc
Denicourt, Gagnon, Notaires	Kandju	Pelouses G.S.	VBBC Fortune
	Le Mille Notre-Dame	PG Solutions	VVOG

GOUPILLES DE CANETTES, ATTACHES À PAIN ET CONTENANTS DE MÉDICAMENTS

Les cueillettes de goupilles de canettes, d'attaches à pain et les contenants de médicaments nous sont très utiles. Ils permettent de ramasser de l'argent pour une Fondation sans but lucratif. Les montants perçus servent à l'achat de fauteuils roulants. Une boîte est désormais installée dans le hall d'entrée de l'Hôtel de Ville pour y recueillir vos dons. Vous pouvez les apporter durant nos heures d'ouverture.

Merci de votre générosité

COURS D'EAU au parc de LA HALTE ROUTIÈRE

Afin de revitaliser les berges du cours d'eau Soulanges qui sillonne le parc de la Halte routière, une bande de 5 mètres en bordure du ruisseau sera maintenue à l'état naturel.

Nous tenons donc à vous informer que cette zone ne sera pas tondu au cours de la saison estivale. Des affichettes seront plantées dans la bande riveraine pour sensibiliser la population à la renaturalisation des berges.

Aussi, nous invitons les gens à rester hors de cette bande riveraine.

L'Organisme du Bassin versant de la Yamaska accompagne la Ville de Saint-Césaire pour la restauration de la rive de ce cours d'eau.

Pour toute question, n'hésitez pas à communiquer avec nous.



MAÎTRE ÉLECTRICIEN

www.vitechelectrique.com
ve@vitechelectrique.com

450.469.1232

Saint-Césaire



**Paroisse catholique de
Saint-Césaire**
1385 rue Notre-Dame
Saint-Césaire JOL 1T0
450-469-2414

Heure de messe	Saint-Césaire	8h45
dimanche	Saint-Paul-d'Abbotsford	10h00
	Ange-Gardien	11h15



FAITS SAILLANTS DU RAPPORT FINANCIER 2018

Conformément aux nouvelles dispositions de la Loi sur les cités et villes, j'ai le plaisir de vous présenter les faits saillants du rapport financier 2018, ainsi que le rapport du vérificateur externe.

Le rapport financier a été vérifié et présenté aux membres du conseil par la firme Raymond Chabot Grant Thornton et déposé lors de la séance de conseil d'avril dernier.

Si vous souhaitez en prendre connaissance plus en détails, je vous invite à consulter les documents : États financiers 2018 et Rapport du vérificateur disponibles sur le site internet de la ville.

LE RAPPORT FINANCIER

Les états financiers au 31 décembre 2018 nous indiquent que les revenus de fonctionnement ont été de 9 638 722 \$ et les dépenses ont totalisé 9 456 226 \$.

En tenant compte des différents éléments de conciliation à des fins fiscales (amortissement, remboursement de la dette, activités d'investissement, etc.) les états financiers indiquent que la Ville a réalisé en 2018 un excédent de fonctionnement de 812 964 \$.

Au 31 décembre 2018, la Ville possédait un excédent accumulé non affecté de 1 916 776 \$.

Le service de la dette est passé de 7 712 200 \$ en 2017 à 6 995 900 \$ en 2018.

Aperçu des principales réalisations et mandats exécutés en 2018 :

- Réfection du réseau d'aqueduc et d'égouts sur les rues Saint-Georges, du Moulin, Généreux et les avenues Frère-André et Ostiguy; 3 000 000 \$ avec une subvention TECQ de 1.779M\$
- Travaux de réfection de trottoirs sur la rue Notre-Dame en coordination avec les travaux de pavage de la route 233 réalisés par le MTQ; 475 000 \$
- Travaux de forage exploratoire sur le territoire de la municipalité de Sainte-Brigide; 106 000 \$
- Début des travaux de stabilisation de talus sur le rang Haut-de-la-Rivière sud; 2 000 000 \$ avec aide financière du MSP d'environ 1.46M\$
- Acquisition d'un chargeur à neige sur roues avec gratte et épandeur à sel; 68 000 \$
- Implantation de 2 bornes sèches en zone rurale (rangs Grande Barbue et Chaffers); 30 000 \$
- Remplacement des enseignes des bâtiments municipaux et des entrées de ville; 20 000 \$
- Installation d'un parc à roulettes (skate-park) sur les terrains sportifs; 70 000 \$
- Mise sur pied du comité de relance de l'aréna et élaboration d'un plan de commandite auprès de la communauté



PRENEZ VOTRE ENVOL

Offrez-vous les services de Malouin Assurance pour une couverture à la hauteur de vos désirs.



MALOUIN
ASSURANCE
CABINET EN ASSURANCE DE DOMMAGES ET DE SERVICES FINANCIERS

MALOUINASSURANCE.CA

St-Césaire 1 888 MALOUIN | Bedford 1 800 363-4545

SAISON DES SUCRES 2019

22 Février au 14 avril

- Menu « Sans Gluten et sans arachides noix »
- Tire sur la neige
- Produits de l'érable en vente sur place
- Jeux gonflables, arcades et mini golf à l'intérieur, **les samedi et dimanche**
- Formule repas spectacle avec orchestre tous **les vendredi et samedi soir**
- Horaire et détails disponibles sur notre site internet ou page facebook



Les Quatre Feuilles
Tél: 450-469-3888
www.lesquatrefeuilles.com
info@lesquatrefeuilles.com
360 Rang de la montagne Rougemont, Qc. J0L 1M0

Location de salles

- Style champêtre avec décors rustiques
- 3 salles de réception climatisées pouvant accueillir jusqu'à 600 personnes
- Service de traiteur avec choix de menus raffinés (avec ou sans gluten)
- Grand stationnement et Wi-Fi offert gratuitement
- Salle de jeux pour les enfants (jeux gonflables, arcades, mini golf)
- Bar avec permis d'alcool



BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE | NOTRE CALENDRIER D'ACTIVITÉS

**ÇA BOUGE À LA BIBLIOTHÈQUE,
VENEZ NOUS VISITER
POUR LE CONSTATER !**

Il est possible de vous abonner en tout
temps de l'année.
Aucun frais d'adhésion

Prendre note que nous fonctionnons
selon notre **horaire estival** et ce
jusqu'au 2 septembre prochain.

Nos heures d'ouverture sont
les **mardis de 13 h 00 à 16 h 00**
et de 18 h 00 à 20 h 00,
les **jeudis de 13 h 00 à 16 h 00**
et de 18 h 00 à 20 h 00

ainsi que les **vendredis de**
13 h 00 à 18 h 00.

Nous reprendrons l'horaire régulier dès
le 3 septembre. Entre-temps, Il est
possible de vous prévaloir d'un prêt-
vacances durant tout le mois d'août.

EN SEPTEMBRE



CONCOURS
pour la rentrée scolaire

Abonnez-vous à nos services si ce n'est pas
déjà fait et participez, du même coup, à notre
concours vous donnant la chance de gagner :

LE DICTIONNAIRE LE PETIT LAROUSSE,
ÉDITION 2019.

Culture
et Communications
Québec

La bibliothèque municipale de Saint-Césaire reçoit une aide financière pour l'achat de livres. Ce projet de développement de la collection de la bibliothèque est rendu possible grâce à une contribution du MICC. Cette aide nous permet de recevoir une subvention du ministère de la Culture et des Communications. Mentionnons donc que la bibliothèque permet d'offrir, à ses abonnés, des documents de qualité et diversifiés grâce aux sommes allouées par la Ville de Saint-Césaire et par une subvention du ministère.

EN AOÛT...



Nous poursuivons notre activité
des livres « **Je veux voyager** »
durant tout le mois d'août. L'idée
de base est simple : dans le hall
d'entrée de la bibliothèque, vous
trouverez des livres prêts à s'en-
voler. Vous avez dévoré un livre
et vous aimeriez en faire profiter
d'autres personnes ? Laissez
votre bouquin sur notre table et en
échange, choisissez un livre qui
vous plaît. C'est ainsi que nous
ferons voyager nos livres cet été...

Dernière chance de profiter de notre thématique
« **Nos livres en série à découvrir** » Nous avons
sélectionné, pour vous, des romans publiés en
plusieurs tomes. Il vous sera donc possible
d'emprunter, d'un seul coup, tous les livres
d'une même série afin d'en connaître l'histoire
du début à la fin.

REPRISE DE NOS ACTIVITÉS

**L'HEURE DU CONTE,
BRICOLAGE EN FAMILLE
L'ÉVEIL À LA LECTURE CHEZ LES 0 – 36 MOIS**

Après quelques semaines de repos, Suzan est
prête à recevoir les jeunes avec de nouvelles
histoires captivantes dans sa valise.

Surveillez les dates de nos activités affichées
sur notre babillard à la bibliothèque ou sur
notre page Facebook.



CONCOURS de
DÉCORATION DE CITROUILLES
ET DE COLORIAGE
Plusieurs prix à gagner !



**SE RELIER
AU COEUR
DU MONDE**
Conférences & Ateliers





**SE RELIER
AU COEUR
DU MONDE**
Conférences & Ateliers

À L'ÉCOLE SECONDAIRE PAUL-GERMAIN-OSTIGUY

10^{IÈME} SAISON DES SOIRÉES-CONFÉRENCES

Cette année en sera une spéciale pour les soirées-conférences SRACDM puisque nous fêterons nos 10 ans d'existence. Au moment d'écrire ces lignes, je ne peux que vous mentionner ceci: Soyez à l'affût des surprises en vous abonnant à notre infolettre au www.serelieraucoeurdumonde.com. Vous verrez également que le site s'est fait une beauté pour souligner ce jalon historique.



Judi **19 septembre** à **19 h 00**
Stéphane Paradis

Devenons des AS pour nos enfants

Pour commencer l'année, nous accueillons un homme avec un cœur immense et qui a influencé des milliers d'élèves, de parents et d'éducateurs. Il s'agit de Stéphane Paradis. Stéphane se promène depuis 10 ans lui aussi à travers les écoles pour transmettre un des éléments le plus important dans la vie d'un humain c'est-à-dire l'ESTIME DE SOI. La conférence s'inspire du livre « Devenons des AS pour nos enfants » et s'adresse aux

parents, professionnels en éducation, et toute personne préoccupée par le mieux-être des enfants et de la famille.

Une véritable invitation à l'AS (Adulte Signifiant) que vous êtes appelé à jouer auprès des jeunes et de leur famille! Par des témoignages, histoires, émotions mêlées d'humour, Stéphane propose de multiples approches et moyens afin d'inspirer le participant à ÊTRE la différence auprès des enfants.



Judi **26 septembre** à **19 h 00**
Catherine Gagnon

Pour en finir avec les fringales de sucre

La deuxième conférence intitulée « Pour en finir avec les fringales de sucre » aura lieu une semaine plus tard avec Madame Catherine Gagnon. Catherine Gagnon est Coach de santé holistique graduée du Health Coach Institute de San Francisco, praticienne en Neurosciences appliquées et diplômée comme Infirmière Praticienne Spécialisée en soins de première ligne « Super-infirmière ».

Votre corps se plaint de votre dent sucrée? Découvrez ce qui se passe lorsque vous avez des fringales de sucre et apprenez comment vous débarrasser de cette habitude. Lors de cette conférence, vous apprendrez à adopter de nouvelles perspectives quant à la recherche du plaisir, d'équilibre et de santé à travers des changements d'habitudes simples, voire parfois inusités !



Judi **17 octobre** à **19 h 00**
Laure Waridel

Pour moi c'est un grand honneur d'accueillir madame Waridel car elle incarne la cohérence entre les paroles, les actes et l'espoir d'un avenir meilleur. Elle est en période d'écriture pour un nouveau livre sur la transition écologique qui devrait paraître vers la mi-octobre. La feuille de route de madame Waridel est impressionnante et je vous en livre une humble partie pour permettre à ceux et celles qui ne la connaissent pas de mieux apprécier la venue de cette grande dame en terre césairoise.

Femme de cœur et de rigueur, elle a mené des études doctorales sur l'émergence d'une économie écologique et sociale à l'Institut des hautes études internationales et du développement (IHEID) de Genève, ce qui lui aura valu l'obtention de la prestigieuse bourse Trudeau.

En 1997, alors âgée de 24 ans, Laure Waridel publie son premier essai : Une cause café. Cet ouvrage la propulse sur la scène médiatique, lui permettant de lancer avec force le commerce équitable au Québec. « Elle

transforme les mots en outils de changement social et environnemental, touchant la tête autant que le cœur », écrit-on à son sujet. Ses livres Acheter c'est voter et L'envers de l'assiette sont rapidement devenus des best-sellers au Québec, devenant aussi des références pour le développement du commerce équitable et de la consommation responsable.

Depuis des années, Laure Waridel cumule les distinctions dont un doctorat honoris causa de l'Université du Québec à Rimouski, l'Insigne du mérite de l'Université de Montréal, l'Ordre du Canada et le titre de Chevalier de l'Ordre de la Pléiade de l'Organisation internationale de la Francophonie. Elle est aussi membre du prestigieux Cercle des phénix de l'environnement et Fellow du Centre d'études et de recherches internationales de l'Université de Montréal (CÉRIUM).

Pour l'avoir vu souvent en conférence au cours des dix dernières années, je vous assure que vous serez aux premières loges pour voir où nous en sommes rendus concernant le véritable développement durable.



Mardi **22 octobre** à **19 h 00**
ClaraC. Verhas-Breyne

Clara-Christine est comédienne et mosaïste de formation, mère d'un adolescent, devenue experte proche aimante et porte-parole de la Société Alzheimer. Elle est présentement étudiante en maîtrise sur les thèmes du deuil et de la résilience. Cette femme résiliente accompagne son conjoint atteint de la maladie d'Alzheimer depuis près de quinze ans.

« J'ai fini par comprendre que l'une des difficultés majeures entourant la maladie d'Alzheimer portait un nom: le deuil blanc, lié aux pertes consécutives que la dégénérescence cognitive impose. J'appelle ce processus le « deuil invisible », car pendant longtemps,

on n'a pas conscience du travail souterrain qui s'opère en soi. À plus forte raison, l'entourage non plus. Loin d'une épreuve passagère ou périphérique, ce deuil invisible allait être au cœur de nos vies durant des années.»

Je souhaite partager avec vous mes découvertes sur ce deuil que j'aimerais ne plus qualifier d'invisible. Mettre des mots avec vous, pour mieux reconnaître ce deuil particulier, mieux le vivre, mieux s'accompagner et pour mieux poursuivre ce noble travail auprès de l'être aimé souffrant de dégénérescence cognitive.

Le prix des billets pour chaque conférence est de 25 \$ et de 20 \$ pour les usagers de la bibliothèque municipale de Saint-Césaire si ceux-ci achètent leur billet en prévente à la bibliothèque sur présentation de leur carte de membre valide. POINTS DE VENTE POUR VOUS PROCURER VOS BILLETS : à la **bibliothèque municipale** de Saint-Césaire, 1881, avenue Saint-Paul, Saint-Césaire 450 469-3187 poste 4573, au **Salon de coiffure ESPACE V**, 2003 Route 112, Saint-Césaire ou en téléphonant à Monsieur **Léon-Maurice Lavoie** au **450 469-0728**. Si vous désirez recevoir des informations concernant les prochaines soirées-conférences, abonnez-vous à l'infolettre sur le nouveau site www.serelieraucoeurdumonde.com



BEAUCOUP D'ACTIVITÉS À LA FÊTE NATIONALE

UNE RÉUSSITE SUR TOUTE LA LIGNE !

Le dimanche 23 juin dernier, se déroulait les festivités de la Fête Nationale sur le terrain de l'école secondaire PGO à Saint-Césaire. Environ 2 000 personnes ont franchi, entre 13 h 00 et 22 h 00 les trois entrées donnant accès au site. Lors des feux d'artifice, à 22 h 00, nous avons estimé la foule à plus de 4 000 personnes.

Tout au long de la journée se sont déroulées des activités pour tous les goûts. Dès 13 h 00, l'inauguration du nouveau skate-park appelé dorénavant « **SkateZone** » s'est fait en présence de monsieur le maire Guy Benjamin, des représentants de la Maison de Jeunes des Quatre Lieux, de l'équipe du service des Loisirs ainsi que du propriétaire de Spin Limit qui a animé de main de maître cet événement. Plusieurs prix de présence et certificats cadeaux ont été remis du même coup.

Le logo du nouveau **SkateZone** a été dévoilé par la Ville de Saint-Césaire. Plus de cinquante adeptes de la planche à roulettes et de trotinette s'en sont donné à cœur joie sur les différentes rampes.

À 13 h 30, nous avons pu assister à une parade de bicyclettes décorées. Quinze jeunes se sont présentés avec leur bicyclette décorée. Bravo aux participants qui ont usé de leur imagination et de leur talent pour colorer, de belle façon, cette portion de la journée. Le convoi a fait le tour du quadrilatère du parc PGO pour se terminer face à la scène mobile afin d'immortaliser le tout. Des prix de présence ont aussi été remis, en soirée, à tous les participants par l'équipe du service des Loisirs.

De 14 h 30 à 16 h 00, un couple de percussion africain (Djembé), avec danseuses, sont venus ajouter du rythme à cette journée ensoleillée sous le grand chapiteau. La population était invitée à se joindre au groupe en empruntant gratuitement un djembé pour jouer. Les enfants étaient invités à suivre le rythme en dansant.

Encore cette année et tout au long de la journée, le circuit de mini-motocross a été très populaire. Une longue file attendait les jeunes avant de pouvoir enfiler l'habillement sécuritaire pour ensuite s'élancer sur un parcours aménagé exprès pour les jeunes.

Jeux gonflables, souper hot-dog, maquillage, animation ambulante, arrosoir pour se rafraîchir, sont venus agrémenter cette magnifique journée sous le signe du plaisir.

Plus tard, sur la scène mobile Physio Passion, nous avons eu droit au talent local de « **Les Voix de chez nous 2^e édition** ». On peut constater que le talent ne manque pas en région. Dès 19 h 30, le groupe **MOSAÏQUE** est venu nous donner toute une prestation de musique avec un répertoire entièrement québécois. Des remerciements tout particuliers sont adressés à madame Audrey Charbonneau et à monsieur Pierre-André Ducharme pour leur implication, pour une 2^e année consécutive, dans le processus des auditions pour le choix des talents locaux. Le comité organisateur ainsi que la Ville de Saint-Césaire vous félicitent pour le travail accompli faisant ainsi une réussite pour la Fête Nationale 2019.

Sur le coup de 22 h 00, nous avons eu droit à un merveilleux feu d'artifice orchestré par Ghislain Thériège de Royal Pyrotechnie.



Une telle festivité de cette envergure ne pourrait avoir lieu sans l'apport des partenaires suivants :

Pharmacie Jean Coutu - Yannick Marchand,
présentateur de l'événement

Madame Claire Samson, députée du comté d'Iberville, Assurances Arthur Malouin Ltée, Motosport St-Césaire, MX Académie Service Incendie de Saint-Césaire, Groupe de percussion avec Gustave Rancourt et sa troupe les Djembés, Excellence Sports de Saint-Césaire

Et nous ne pouvons passer sous silence tous les commanditaires reliés à la scène mobile et nos événements affichés sur le tableau lumineux près de la scène durant la journée.

Merci à vous tous qui avez participé et on vous dit à l'an prochain !

MERCI AUX ORGANISMES SUIVANTS pour leur apport bénévole à la réussite de cet événement

Centre d'Action Bénévole Saint-Césaire souper hot-dog sous le chapiteau

Maison de Jeunes des Quatre Lieux, souper hot-dog sous le chapiteau

Animateurs (trices) camp de jour sécurité dans les jeux gonflables

Équipe de bénévoles au Bar et Spin Limit Granby



INAUGURATION SKATEPARK

L'inauguration du nouveau skate-park à Saint-Césaire a été effectuée dimanche dernier, le 23 juin, dans le cadre des festivités de la Fête Nationale qui se déroulait à l'école secondaire Paul-Germain Ostiguy. Sous le coup de 13 h 00, monsieur le maire Guy Benjamin a ouvert officiellement, sous son nouveau nom, le skate-park qui portera dorénavant le nom de "Skatezone".

Le nom a été trouvé, suite à un concours lancé à la population, par madame Caroline Laplante de Saint-Césaire. Cette dernière a reçu un prix des mains de Yan Sheehy, propriétaire de Spin Limit de Granby en présence de monsieur le maire Guy Benjamin et de La Maison de Jeunes. Le logo du nouveau SkateZone a aussi été dévoilé aux adultes présents à cet événement.

Plus d'une cinquantaine de jeunes adeptes de la planche à roulettes se sont présentés pour participer à l'inauguration, événement animé par Spin Limit.

Des prix de présences et des certificats cadeaux ont aussi été distribués à tous les jeunes présents entre 13 h 00 et 14 h 00. Merci à Yan et son équipe de Spin Limit pour son implication incroyable.

Un merci spécial à La Maison de Jeunes des Quatre Lieux pour leur présence et leur implication au niveau de l'animation et événements à venir pour ce beau projet.

Merci à tous pour votre présence
Maintenant...à vos planches et trottinettes !

Guy Patenaude,
Directeur, service des Loisirs, culturel et vie communautaire





TROUSSE D'URGENCE

tant. Elle doit contenir suffisamment d'articles pour permettre à votre famille de subsister pendant les trois premiers jours d'un sinistre.

Placez votre trousse d'urgence dans un endroit facilement accessible. Vérifiez annuellement son contenu. Remplacez au besoin les piles et les réserves d'eau.

ARTICLES ESSENTIELS À AVOIR DANS LA TROUSSE D'URGENCE

Ayez en tout temps, à la maison, les articles suivants, idéalement rassemblés dans un sac à dos ou un contenant :

- **Eau potable** : deux litres par personne par jour, pour au moins trois jours ;
- **Nourriture non périssable** : provisions pour au moins trois jours ;
- **Ouvre-boîte manuel** ;
- **Radio à piles** : piles de rechange ;
- **Lampe frontale ou de poche** : piles de rechange ou lampe à manivelle ;
- **Briquet** ou allumettes et chandelles ;
- **Trousse de premiers soins** : antiseptiques, analgésiques, bandages adhésifs, compresses de gaze stériles, ciseaux, etc.

Pour une meilleure protection de sa population, la Ville de Saint-Césaire a procédé, avec l'aide financière du Ministère de la Sécurité publique, à la mise à jour de son Plan de mesure d'urgence en sécurité civile. Avec cette mise à jour, était inclus l'élaboration du centre des mesures d'urgence et un centre d'hébergement des sinistrés de la Ville afin que les responsables soient prêts à intervenir en cas d'urgence. Également durant l'année, la Ville vous informera des actions à prévoir afin de vous préparer à mieux réagir en cas de sinistre, telles que les inondations, les chaleurs accablantes, les pannes d'électricité majeures, les tempêtes de neige ou de verglas, etc.

Voici la première étape que chaque citoyen doit entreprendre pour une bonne préparation afin de faire face à un sinistre. Il s'agit de la trousse d'urgence de 72 heures. Avoir une trousse d'urgence à la maison est impor-

LA VILLE DE SAINT-CÉSAIRE A ACQUIS UN SYSTÈME D'APPEL TÉLÉPHONIQUE D'URGENCE QUI TRANSMET RAPIDEMENT DES AVIS AUX CITOYENS CONCERNÉS LORS :



- d'avis d'ébullition préventif ou obligatoire
- d'avis de fermeture du réseau ou d'une section du réseau d'eau
- d'avis sur les évacuations de masse suite à des déversements de matières dangereuses ou lors d'incendies majeurs
- d'avis pour des glissements de terrain dangereux ou tout autre incident concernant la sécurité civile
- etc.

Pour vous rejoindre, il est important de transmettre et mettre à jour vos coordonnées (propriétaire ou locataire) soit :

- directement sur le site internet de la Ville www.villesaintcesaire.com ou
- remplir cette fiche et la retourner à l'Hôtel de Ville : au 1111, avenue Saint-Paul, Saint-Césaire (Qc), J0L 1T0

Pour toutes questions, veuillez communiquer au département de prévention sécurité incendie 450 469-3108 poste 233 ou par courriel à : prevention@ville.saint-cesaire.qc.ca

SYSTÈME D'APPEL TÉLÉPHONIQUE D'URGENCE / à remplir seulement si vous n'êtes pas déjà inscrit ou pour un changement de coordonnées

Propriétaire Locataire Nouvelle inscription Mise à jour

1) Prénom Nom
 2) Prénom Nom
 Nom d'entreprise personne contact
 # civique Rue # app.....
 Courriel
 Cellulaire #1 Cellulaire #2
 Maison Bureau Poste.....

*Prenez note que vos coordonnées sont strictement confidentielles.



DANS LE CADRE DE LA PRÉVENTION DES INCENDIES, LES SERVICES INCENDIES DE LA MRC ROUVILLE OUVRENT LEURS PORTES DES CASERNES LE 28 SEPTEMBRE ET LE 12 OCTOBRE.

SAINT-CÉSAIRE



**SAMEDI
28 SEPTEMBRE 2019,
10 H 00 à 15 H 00**

Venez faire un voyage au cœur du domaine de la sécurité incendie avec des kiosques et des activités pour toute la famille.

- Visite de la caserne incendie
- Démonstration des spécialités de la brigade:
 - Sauvetage en hauteur
 - Sauvetage en espace clos
 - décarcération de victime
- Feu de cuisinière
- Rallye de la sécurité incendie
- Et bien plus encore

ENTRÉE GRATUITE



Un passeport sera distribué en septembre aux élèves de l'école Saint-Vincent afin de faire un **voyage aux travers des 8 brigades** de la MRC de Rouville.



BURNY VOUS ATTEND!

1111 avenue Saint-Paul à l'arrière de l'hôtel de ville



LA SÉCURITÉ A VÉLO POUR VOTRE SANTÉ





L'été est arrivé et les belles températures invitent à se déplacer à vélo. Comme on le sait, les blessures à la tête contribuent à environ 60% des décès chez les cyclistes victimes d'un accident de transport. Ce type de traumatisme contribue également à environ 30% de leurs hospitalisations. Malheureusement, selon une enquête réalisée en 2014 par la SAAQ, le taux de port du casque chez les jeunes cyclistes tend à diminuer à partir de l'âge de 10 ans, passant de 78,2 % chez les 5 à 9 ans à 56,2 % chez les 10 à 15 ans.

Bien que le port du casque n'empêche pas les accidents, il permet de diminuer la gravité de leurs conséquences. Il est donc important de continuer à toujours porter son casque, vous assurer d'être visible en tout temps et utiliser le code gestuel de sécurité lorsque vous faites du vélo.

Virage à gauche



Virage à droite



Ralentissement ou arrêt



Au Québec, le Code de la sécurité routière oblige les cyclistes à signaler leurs intentions sur une bonne distance afin d'être visibles par les automobilistes et les autres usagers de la route, tant sur une piste cyclable que sur la route.




L'AVERTISSEUR DE FUMÉE SAUVE DES VIES ! *Pensez-y !*



Vous aurez besoin d'un avertisseur de fumée qui fonctionne pour vous réveiller ! Un avertisseur de fumée a une durée de vie de 10 ans !

Les propriétaires doivent fournir des avertisseurs de fumée en bon état de marche et les locataires doivent les vérifier, les entretenir et remplacer les piles, s'il y a lieu.

Une fois par mois, vérifiez la pile en appuyant sur le bouton d'essai ; un signal sonore doit se

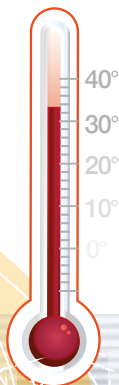
faire entendre. Si ce signal est muet, changez la pile ou remplacez votre avertisseur s'il est défectueux.

Une fois par année, qu'il soit à pile ou électrique, vérifiez la capacité de votre avertisseur à détecter la fumée en éteignant une chandelle près de lui. S'il ne sonne pas, remplacez-le.

Pensez à remplacer les piles de vos avertisseurs en même temps que le changement de l'heure deux fois par année.



Il fait très chaud!



Assurez-vous de :

- Boire de **6 à 8 verres** d'eau par jour ou selon les indications du médecin
- Passer au moins **2 heures** par jour dans un endroit climatisé ou frais.



En cas de malaise ou si vous avez des questions sur votre santé, appelez Info-Santé **8-1-1** ou renseignez-vous auprès d'un professionnel de la santé.

En cas d'urgence, appelez le **9-1-1**

Pour en savoir plus : www.sante.gouv.qc.ca

Santé
et Services sociaux

Québec



Quand il fait très chaud, votre état de santé peut se détériorer rapidement.

Pour vous protéger des effets de la chaleur :

- buvez de **6 à 8 verres d'eau** par jour ou selon les indications du médecin;
- passez au moins **2 heures** par jour dans un **endroit climatisé ou frais** (centre commercial, bibliothèque, etc.);
- prenez au moins **1 douche ou 1 bain frais** par jour ou rafraîchissez votre peau plusieurs fois par jour avec une serviette mouillée;
- évitez l'alcool;
- réduisez les efforts physiques;
- portez des **vêtements légers**;
- **prenez des nouvelles** de vos proches, surtout ceux qui sont en perte d'autonomie ou qui vivent seuls.



Précautions à prendre pour les enfants

En période de grande chaleur, l'état de santé d'un enfant peut se détériorer rapidement.

Assurez-vous :

- de lui faire boire de l'eau toutes les 20 minutes;
- de rafraîchir sa peau plusieurs fois par jour avec une serviette mouillée;
- de lui faire prendre un bain ou une douche tiède au moins 2 fois par jour;
- de planifier ses activités extérieures avant 10 h et après 15 h;
- de l'habiller avec des vêtements légers et de lui couvrir la tête d'un chapeau à large bord.



Signes importants à surveiller :

- moins d'urine et urines foncées;
- peau, lèvres ou bouche sèches;
- maux de tête, vomissements ou diarrhée;
- couleur anormale de la peau, pâle ou rouge;
- yeux creux et cernés;
- température du corps élevée, 38,5 °C et plus (rectal);
- agitation inhabituelle, irritabilité ou confusion;
- difficulté à respirer;
- somnolent, dort beaucoup et difficile à réveiller.

Pour le bébé allaité, donner le sein plus souvent.

Pour le bébé nourri au biberon, offrir de l'eau entre les boires.

Ne jamais laisser un enfant ou un bébé seul dans une voiture ou une pièce mal aérée, même quelques minutes.



Le club FADOQ de Saint-Césaire,

vous invite à participer à ses activités

1372, rue Notre-Dame à Saint-Césaire

AOÛT

Seul le Bridge et le Bingo continue le mardi à 13 h 00

SEPTEMBRE

Les activités reprennent à compter de :

Lundi 18 septembre	Baseball poches	13 h 30
Mercredi 11 septembre	Cours danse	18 h 30
Jeudi 19 septembre	Parties de cartes	13 h 30
Tous les mardis	Bingo	13 h 00
Tous les mardis	Bridge	13 h 00

14 septembre : Soirée de danse avec la musique de R. Thibaudeau à 19 h 30. Tirage de prix de présence et goûter en fin de soirée.

15 septembre 2019 : Brunch familial de 9 h 00 à 12 h 30.

OCTOBRE

Lundi	Baseball poches	13 h 30
Mercredi	Cours danse	18 h 30
Jeudi	Parties de cartes	13 h 30
Tous les mardis	Bingo	13 h 00
Tous les mardis	Bridge	13 h 00
Mardi 1 octobre	Palet	9 h 00
Mercredi 2 octobre	Palet	9 h 00
Mercredi 2 octobre	Pétanque	13 h 30

12 octobre : Soirée de danse avec la musique de R. Thibaudeau à 19 h 30. Tirage de prix de présence et goûter en fin de soirée.

20 octobre: Brunch familial de 9 h 00 à 12 h 30.

Infos : 450-469-3113 • www.st-cesaire.fadoqry.ca

Adresse courriel : fadoqstc@videotron.ca



La Fondation les enfants de l'Opéra vous invite à visiter le **nouveau site web** : www.lesenfantsdelopera.org et en connaître les origines, la mission et les activités.

Depuis trois ans, la Fondation est venue en aide à plus d'une quarantaine de familles de Saint-Césaire et les environs pour des besoins éducatifs, sportifs et artistiques, en plus des matinées artistiques et ateliers de cuisine.

Vous pouvez devenir membre pour 5 \$ et suivre nos activités.



École Paul-Germain-Ostiguy

Portes ouvertes

Le jeudi soir 3 octobre 2019,

les futurs élèves et leurs parents seront invités à visiter l'école PGO et à rencontrer les membres du personnel.

Ceux-ci recevront une multitude d'informations au sujet des pratiques pédagogiques relatives à la réussite de nos élèves.

Lors de la visite, les élèves auront à réaliser des défis et à résoudre des énigmes. Le thème de cette année est : « CLUE ».

Plusieurs prix seront à gagner !

Horaire de la soirée	17 h 30	Accueil et kiosques d'informations
	18 h 15	Présentation de PGO 2.0
	18 h 35	Consignes du grand jeu et formation des équipes
	18 h 45	Début de la visite et du grand jeu
	20 h 30	Défi final et remise des prix

Au plaisir de vous accueillir lors de cette soirée!

L'équipe de l'école PGO.

Félicitations aux élèves

de Langues et Multimédia de 2^e secondaire de l'école Paul-Germain-Ostiguy,

pour leur participation au concours "Je capture mon patrimoine"

(Action Patrimoine)

Quelle belle initiation au patrimoine et à la photographie.



Gagnants du concours provincial : Léa Gallant et Gabriel Benoit sont parmi les cinq finalistes du volet Instagram. Leurs photos parcourront une vingtaine de pays francophones.





LOCATION VÉLO GRATUIT

POUR QUI? C'EST POUR TOUS!

Les vélos peuvent être loués pour des périodes allant jusqu'à 48 heures (vous devez présenter une carte d'identité avec photo et pour les 14 ans et moins une autorisation parentale doit être signée).

POUR INFORMATION

<p>MDJ DES QUATRE LIEUX 2002, avenue Union, Saint-Césaire Téléphone: 450 469-0110</p> <p>Heures d'ouverture Mercredi et jeudi: 13 h à 21 h Vendredi: 18 h à 23 h</p>	<p>CAB DE SAINT-CÉSAIRE 1100, rue Leclaire, Saint-Césaire Téléphone: 450 469-3279 poste 232</p> <p>Heures d'ouverture Lundi au jeudi: 8 h à 16 h 30 Vendredi: 8 h à 12 h</p>
--	--






Opération septembre

Saviez-vous que grâce à Centraide Richelieu-Yamaska, le CAB de Saint-Césaire peut alléger le fardeau budgétaire que représente la rentrée scolaire des familles à faible revenu ou vivant des difficultés passagères ? Cela permet de faciliter l'intégration des enfants en milieu scolaire et ainsi de commencer l'année du bon pied.

Si vous croyez être admissibles au programme, n'hésitez pas à contacter **Cynthia Sawyer** qui pourra faire l'évaluation de vos besoins.

Vous devez prendre rendez-vous entre le **25 juin** et le **26 juillet** en téléphonant au **450 469-3279**.

Soyez assurés que nous traiterons votre demande avec la plus grande discrétion.



Déjeuner amitié

Prenez note que les déjeuners de l'amitié reprendront le **17 septembre 2019**.

FORMATION BÉNÉVOLE CITOYEN

Une formation RADAR aura lieu le **10 octobre** à 9 h 00, au CAB de Saint-Césaire. Inscription obligatoire.

SALON DES AINÉS MARIEVILLE

Un salon des aînés aura lieu le **13 septembre 2019** à la FADOQ de Marieville, les portes ouvriront à 12 h 30. Une conférence sur la gestion du stress, joie de vivre et bonheur vous sera présentée par Line Bolduc.

Société Alzheimer

HAUT-RICHELIEU

GROUPES DE SOUTIEN POUR LES PROCHES AIDANTS OFFERTS PRÈS DE CHEZ VOUS.

La Société Alzheimer Haut-Richelieu offrira une série de six rencontres hebdomadaires aux proches aidants apportant leur aide à une personne atteinte de la maladie d'Alzheimer ou d'une maladie apparentée.

Ces rencontres sont un lieu privilégié afin de partager des préoccupations communes, obtenir des renseignements ainsi que le soutien nécessaire afin de faciliter la tâche du proche aidant.

Plusieurs thèmes sont abordés : la maladie d'Alzheimer et les autres déficits cognitifs, le fonctionnement du cerveau, les médicaments, la communication, les comportements dérangeants, les ressources du réseau public et communautaire, la gestion du stress, l'hébergement et plus encore.

Cette session de six rencontres sera offerte dès le 4 septembre, le soir, à Richelieu et en après-midi, à Saint-Césaire.

Il suffit d'être membre de la Société Alzheimer Haut-Richelieu au coût de 25 \$ et l'inscription est obligatoire au **514 347-5500 # 209** ou au **450 347-5500 # 209**.



LA SOCIÉTÉ D'HISTOIRE ET DE GÉNÉALOGIE DES QUATRE LIEUX

BRUNCH ANNUEL ANGE-GARDIEN DE ROUVILLE

La Société d'histoire et de généalogie des Quatre Lieux vous invite à participer en grand nombre à son brunch annuel qui aura lieu à la salle municipale, 249 rue St-Joseph, Ange-Gardien de Rouville.

Après le brunch vers 14 h 00, vous êtes invités à parcourir le sentier patrimonial de la municipalité et à une visite libre de l'église.

Les billets, au coût de 25 \$ taxes comprises (service non inclus), sont en vente auprès du secrétariat au 450 469-2409, des membres de l'exécutif de la Société ou le mercredi à la Maison de la mémoire des Quatre Lieux à Saint-Paul d'Abbotsford.

Date: le dimanche 25 août 2019 à 11 h 00
Endroit: salle municipale, 249 rue Saint-Joseph, Ange-Gardien

N'oubliez pas d'inviter vos amis.

Au plaisir de vous rencontrer en très grand nombre.



**AMNISTIE
INTERNATIONALE**
CANADA FRANCOPHONE



Une crise des droits humains

Amnistie internationale estime que l'inaction face au changement climatique pourrait constituer la plus grave violation intergénérationnelle des droits humains de toute l'histoire de l'humanité.

Le mouvement Fridays for the Future a été lancée par Greta Thunberg, une adolescente suédoise de 16 ans qui a décidé en août 2018 de sécher l'école chaque vendredi pour protester devant le Parlement suédois jusqu'à ce qu'il prenne des mesures pour lutter contre le dérèglement climatique. Son initiative s'est répandue comme une traînée de poudre à travers le monde incluant le Canada et le Québec.

« Les droits humains et la crise climatique vont de pair. Nous ne pouvons pas résoudre l'un sans l'autre. En raison du changement climatique, les gens ne pourront plus faire pousser leur nourriture, leurs maisons seront menacées et leur santé mise en péril. Les gouvernements ont le devoir de nous protéger, alors pourquoi ne font-ils rien pour empêcher le dérèglement climatique qui dévaste nos vies? », a déclaré Greta Thunberg.

Greta Thunberg et le mouvement des jeunes «Fridays for the Future» ont reçu le prestigieux prix Ambassadeur de la conscience 2019 d'Amnistie internationale.

Le vendredi 20 septembre,

nous invitons les adultes à se joindre à nos jeunes pour les soutenir dans leur grève dans le cadre du Sommet Action Climat des Nations-Unies pour sauver notre planète et l'avenir de nos enfants !



Le groupe local d'Amnistie internationale Saint-Césaire et Brome-Missisquoi fait relâche en juillet et août. Nos activités reprendront le mercredi 18 septembre, à 18 h 00 dans une rencontre conviviale au resto « Château Saint-Césaire », 1005 route 112, Saint-Césaire.

Pour information : **Madeleine Lepage.**

Responsable du Groupe local Saint-Césaire/Farnham

TÉL. : 450 469-0584

COURRIEL : mado.lepage@hotmail.com



ÉDUC À TOUT offre ses services pour le TDG et les TENS au CAB de Saint-Césaire, 1100 rue Leclaire. Les cours débuteront le **5 septembre** et sont offerts pour les 16 ans et plus. Prenez rendez-vous avec Josée.

Notre **DÎNER DE NOËL** soulignera les efforts depuis septembre. Plus d'information sur notre site Facebook.

Quatre étudiants sont à finaliser leur réussite aux TENS.

Nous étions présents à MET pour le salon du bénévolat.

Au plaisir de vous rencontrer.

Saison 2019-2020 de l'Air du Temps

L'Ensemble vocal l'Air du Temps vous **ouvre ses portes** le jeudi **5 septembre** **dès 19 h 30** à leur salle de pratique soit la FADOQ de Marieville (400 rue Dr Poulin). Venez rencontrer notre directeur musical monsieur Stéphane Leroux ainsi que quelques membres du groupe pour faire connaissance et démarrer une nouvelle saison. **Les pratiques régulières débuteront le mercredi 11 septembre**, même endroit, même heure.

Pour informations : Thérèse Désautels au 450 469-4590.

Maison de Jeunes des Quatre Lieux : Quoi de neuf à la Maison de Jeunes !

La Maison de Jeunes est ouverte à tous les jeunes des Quatre Lieux (**Saint-Paul d'Abbotsford, Rougemont, Saint-Césaire et Ange-Gardien**) âgés de 11 à 17 ans inclusivement et désirant partager de bons moments au contact d'adultes significatifs.

En collaboration avec Spin Limit, une journée d'animation sera organisée au Sk8 zone au courant du mois d'août. Venez rencontrer des professionnels qui pourront vous aider à améliorer vos techniques de skate.

Cette année encore, notre **dîner hot-dogs annuel** aura lieu en **septembre** pour inaugurer la rentrée scolaire. C'est le moment parfait pour s'informer des différentes activités prévues pour les mois suivant le début de la nouvelle année scolaire.

Du 8 au 14 octobre se tiendra **la semaine des maisons des jeunes**, durant laquelle la Maison de Jeunes des Quatre Lieux ouvrira ses portes au public. Si vous êtes intéressés à connaître davantage l'environnement dans lequel votre enfant développe des relations de confiance et partage de bons moments, nous vous invitons à venir nous rendre visite. La date exacte des portes ouvertes sera divulguée sous peu.

Vous avez des canettes, des bouteilles consignées qui traînent à la maison. Venez en aide à un organisme de votre région en venant les porter à la Maison de Jeunes des Quatre Lieux qui est située au 2002, avenue Union à Saint-Césaire. Vous pouvez les mettre sur le balcon si nous ne sommes pas présents. L'argent amassé servira à financer nos activités de cet été, les cuisines collectives et autres projets.

Restez à l'affût pour connaître nos activités de levée de fonds, ainsi que nos calendriers d'activités par le biais de notre page **Facebook**.

Pour avoir de plus amples informations sur les activités, le fonctionnement de la Maison de Jeunes ou pour toute autre question, n'hésitez pas à communiquer avec nous au **450 469-0110**.



*La Maison de Jeunes,
un milieu de vie!!!*





CHEVALIERS DE COLOMB

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Félicitations à monsieur Pierre Pelletier pour avoir accepté le poste de grand Chevalier et félicitations à tous les membres qui ont accepté un poste pour faire partie de son équipe pour la prochaine année colombienne.

DÉJEUNER FAMILIAL

Le 5 mai dernier, avait lieu notre dernier déjeuner avant la période estivale. Merci à vous tous qui êtes venus nous encourager mois après mois.

Les prochains déjeuners auront lieu le **8 septembre** et **6 octobre 2019**. Nous vous attendons en grand nombre.

TOURNOI DE GOLF QUI A EU LIEU LE SAMEDI 25 MAI 2019



Félicitations à monsieur Jean-Marc Richer et son équipe, qui ont dirigé cette activité de main de maître et qui a obtenu ainsi un franc succès.

TOURNOI DE PÊCHE FAMILIAL QUI A EU LIEU LE SAMEDI 15 JUIN 2019



Pour la 21^e fois, le président organisateur de l'événement monsieur Michel Bernard, aidé d'un groupe de bénévoles, a su faire de cet événement familial, un succès et ce, malgré les caprices de dame nature.

RÉUNIONS MENSUELLES

Tous les membres sont invités aux assemblées du **18 septembre** et **16 octobre 2019** dès 19 h 30 à notre local.

HÉMA-QUÉBEC

Le **23 Septembre 2019**, clinique de sang. Donner du sang,, c'est donner la vie !

SOUPER DU GRAND CHEVALIER

À ne pas manquer, le souper du grand Chevalier aura lieu cette année le **26 octobre 2019**. Venez nombreux vous amuser.

Pour information, contactez nous au 450 469-2855



CERCLE DE FERMIERES DE SAINT-CÉSAIRE

invite la population à participer aux activités suivantes :

Le Cercle de fermières invite ses membres à sa **1^{re} réunion de l'année 2019-20** le **mardi 10 septembre à 19 h 00**, au local du Cercle. Dès septembre, les ateliers de couture, de tricot, de peinture sur tissus reprennent et les métiers à tisser sont disponibles.

Nous tenons à remercier Mme Myriam Ménard et son équipe pour le merveilleux travail accompli lors de la vente de livres qui a eu lieu en juin dernier, au profit d'OLO. Ce fut une réussite et nous vous remercions de votre participation. La collecte de livres, de jeux et de casse-tête se poursuit toute l'année, en vue de la vente de l'année prochaine. Les dons peuvent être apportés à Myriam Ménard au 1162 rue Paquette. Une boîte de dépôt est disponible à l'extérieur.

Notre **EXPO-VENTE ANNUELLE** aura lieu les **16 et 17 novembre**, au local de la FADOQ. Il y aura tirage d'une courtepointe, d'un châle, d'un coussin imagé peint à la main, de linges à vaisselle et d'une lavette sur bâton. Les billets sont en vente au coût de 2 \$ chacun au local et auprès des membres.



Merci de nous encourager et au plaisir de vous rencontrer lors de cet événement!



CARREFOUR Familial DU RICHELIEU

La maison qui fait grandir
**Bâtissons
l'avenir!**

Vous avez de jeunes enfants ?

La maison de la famille est un lieu pour toute votre famille ! Vous y trouverez des activités tant pour les enfants que les parents. Notre équipe accueillante et nos locaux bien équipés seront là pour vous servir.

Visitez notre site internet pour voir la programmation complète avec des capsules vidéo vous donnant un aperçu des lieux.

Les inscriptions se font dès le 3 septembre.

Besoin de répit ?

Notre halte-garderie peut vous accueillir pour une demi-journée en semaine ou une journée complète le vendredi. À chaque période, un bricolage et des activités de psychomotricité sont proposés.

Ateliers avec les tout-petits 0-5 ans

Les ateliers en dyade parent/enfant permettent aux parents de prendre un temps spécial avec leur enfant tout en favorisant le développement moteur, social et langagier de celui-ci. Différents ateliers sont offerts.

Visitez le : www.carrefourfamilialdurichelieu.com

Comment parler pour que les enfants écoutent

Les ateliers présentent des stratégies de communication efficaces, reconnues et faciles avec des exemples concrets pour surmonter les problèmes courants qui interfèrent avec la coopération. Les rencontres auront lieu les lundis matin et la halte-garderie est comprise.

Les Mardis Plaisir, de 13 h 00 à 15 h 00

Activités thématiques variées pour parents et/ou enfants : bricolages, films, fêtes spéciales, etc.

www.carrefourfamilial.org
856 Grand Boulevard | Chambly | 450-447-9969
Trouvez-nous sur facebook





Centre d'écoute Montérégie Briser l'isolement chez les aînés

450-658-8509 1-877-658-8509

**Écouter est l'un des plus beaux cadeaux
que nous puissions faire à quelqu'un.**

Depuis 2006, le Centre d'écoute Montérégie reconforte, soutient, écoute, accueille et aide les personnes de plus de 50 ans.

Une oreille attentive est là pour vous écouter, vous accompagner dans vos questionnements et vous référer selon vos besoins. Vous pouvez recevoir un appel hebdomadaire d'un de nos bénévoles. Service d'écoute téléphonique gratuit et confidentiel.

APPELEZ-NOUS SANS TARDER!

Vous désirez faire du bénévolat à l'écoute?

Vous souhaitez vous engager dans une activité solidaire enrichissante ...

Vous êtes convaincu de l'importance de la parole et de l'écoute ... Vous êtes prêt à suivre une formation à l'écoute ... Vous êtes une personne de cœur, sensible aux réalités de la vie et au vieillissement ... Joignez-vous à une équipe dynamique!

Heures d'ouverture : lundi au vendredi de 9 h 00 à 16 h 00.

Téléphone : 450-658-8509 | Sans frais : 1-877-658-8509

Site www.ecoutemonteregie.org | Courriel : info@ecoutemonteregie.org

ON DIT « BRISER L'ISOLEMENT »... ET SI L'ON PARLAIT PLUTÔT DE FAVORISER LE RAPPROCHEMENT?

Le Réseau Actif de Dépistage des Aînés à Risque (RADAR) est un projet de vigilance citoyenne qui a pour but de briser l'isolement et de favoriser le mieux-être des aînés dans leur milieu de vie naturel.

Grâce à la formation CONNAÎTRE, RECONNAÎTRE ET AGIR, des citoyens sont formés pour dépister les aînés vulnérables et isolés. Ils pourront ainsi proposer aux aînés dépistés de bénéficier des services de RADAR afin d'être dirigés vers les services appropriés à leurs besoins, par exemple de l'aide-ménagère, la popote roulante, une visite d'amitié ou de l'aide à domicile du CLSC. L'objectif est d'entourer l'aîné afin qu'il se sente plus en sécurité et épaulé dans son quotidien.

C'est en veillant les uns sur les autres, en s'informant de leurs besoins et de l'aide que l'on peut leur apporter, que nous pouvons prévenir l'aggravation de situation problématique.

LA PROCHAINE FORMATION aura lieu au centre d'action bénévole de Saint-Césaire le jeudi **10 octobre à 9 h 00**. Quelques places sont encore disponibles !

Inscrivez-vous en composant le
450 469-3279.

Site : www.projetradar.org

T : 450 658-8509 | SF : 1-877-658-8509



FESTIVAL DE L'EST DU CANADA

10-11-12 mai 2019, Orillia Ontario

RÉSULTATS

Club de lutte Patriotes

Novice girls

Camille Préfontaine	24,6 kg	médaille de bronze
Éloïse Massé	29,5 kg	médaille de bronze
Éléonore Lacasse	32,6 kg	médaille d'argent

Novice boys

Loïc Rainville	28,9 kg	médaille d'or
Ionas Priftakis	31,7 kg	5 ^e position
Malik Ostiguy	39,1 kg	médaille de bronze

Kid boys

Jérémy Préfontaine	35,3 kg	médaille d'or
Ézékiel Germain	37,7 kg	médaille d'or
Étienne Fortier	42,2 kg	4 ^e position
Raphaël Sonier	48,5 kg	5 ^e position
Gabriel Massé	48,8 kg	médaille d'or

Bantam girl

Rose Forgues	48,9 kg	médaille d'argent
--------------	---------	-------------------

Bantam boys

Cazian Comeau-Elman	36,9 kg	médaille d'or
Lestate Germain	40,6 kg	médaille d'or
Nathan Rainville	49 kg	médaille d'or
Justin Fortier	50,9 kg	4 ^e position
Jacob Jutras	50,9 kg	médaille d'or

Overall

2^e position sur 46 équipes présentes

Bantam boys

2^e position comme équipe

Kids boys

4^e position



CHAMPIONNAT CANADIEN CADET-JUVÉNILE

5 au 7 avril, Fredericton, Nouveau-Brunswick

RÉSULTATS

Cadet

Nathan Germain	55 kg	
Isaac Lacasse	65 kg	
Yann Heymug	71 kg	médaille de bronze
Emile Forgues	80 kg	médaille de bronze
Mathis Rainville	92 kg	médaille d'or

3^e rang comme équipe chez les cadet garçons

Camille Dubuc	61 kg	médaille d'argent
---------------	-------	-------------------

Juvenile

Olivier Paré	60 kg	
Raphaël Hardy	71 kg	





LE #1 DE LA POUTINE

POULET FRIT «KEN TO KAY»
HAMBURGER STEAK | FRITES MAISON

*Toujours
aussi bon...*
depuis 1963

TERRASSE | GRAND STATIONNEMENT
COMMANDE AU COMPTOIR

1100, RUE UNION, SAINT-CÉSAIRE | 450 469-3988 | MICHAËL NORMANDIN



Physiothérapie
Danielle Baril



54 boul de Bromont, local 202
Bromont, QC J2L 2K3

info@physiodbaril.com
physiodbaril.com



1015 Denicourt, St-Césaire, QC JOL ITO • soly_angele@yahoo.ca
450.469.4458 sans frais • **1.877.469.4458**

Daniel Jodoin, a.g.

Vice-Président arpentage

Cellulaire : 450-578-2400
Sans frais : 1-888-399-6767 poste 222
daniel.jodoin@groupecivitas.com

groupecivitas.com



Montréal - Montérégie - Québec (Capitale-Nationale) - Laval
Lanaudière - Laurentides - Estrie - Centre-du-Québec

CENTRE
Jardin
ST-CÉSAIRE

DIVISION DE EXCAVATIONS ST-CÉSAIRE

630, route 112,
Saint-Césaire JOL ITO

- Tél. : 450 469-3333
- Téléc. : 450 469-2680
- info@centrejardinst-cesaire.ca
- www.centrejardinst-cesaire.ca



Notre journal est distribué à plus de 2700 exemplaires et se retrouve de manière intégrale sur le site internet de la Ville de Saint-Césaire consulté par un très grand nombre de personnes.

Si vous souhaitez y ajouter votre publicité, veuillez nous contacter au 450 469-3187 poste 4573.

Parce qu'il EST POSSIBLE de se faire plaisir & de PERDRE DU POIDS

Ideal Protein
CENTRE INDÉPENDANT
AUTORISÉ

PRENEZ rendez-vous
avec nos spécialistes *Ideal Protein*



Jean Coutu

1398 rue Notre-Dame
St-Césaire, QC JOL ITO
450.469.1010